



ARTS1541

=blfcXiWcfm; fYY_'6

HYfa 'H\fYY''##'&\$&\$

GW.cc``cZ<iaUb]hyg'UbX'@Ub[iU[Yg`#'IBGK `5fng'UbX'GcWJU`GW]ybWyg

7ci fgY[·]Cj Yfj]Yk

GHJZZ7cbHJWh78YHJ]`g

7cbj Ybcfg

B Ua Y	9a U]`	5j U]`UV]`]m	@cWUhjcb	D∖cbY
92fcg]b]`8Y`][]Ubb]	Y"XY`][]Ubb]4 i bgk "YXi "Ui	-		f\$&E'-',) &%,

7ci fgY[·]8YHJ]`g

7 fYX]hDc]bhg***

Gi a a UfmcZhXY7ci fgY

H\]gʻWći fgYʻ]gʻUʻWćbhjbi UhjcbʻcZ=bhfcXi Wfcfm; fYY_5ʻk \]W、`]gʻUʻdfY!fYei]gjhYži bʻYggʻmci ʻk \c`\Uj Y ch\Yfk]gYʻUWéi]fYX`UʻVUg]W_bck `YX[YʻcZfYUX]b[žk f]hjb['UbX`gdYU_]b[`; fYY_"`=hdfcj]XYgʻUb`]bhfcXi Wfcfm hc`]bhYfa YX]UhYʻYj Y`dfc[fUa `]b`; fYY_``Ub[i U[Yʻghi XmUbX`W`hi fY"`6Ug]W[fUa a UhjWU``UbX`gmbHUWjWU` UgdYWfgʻcZ; fYY_`UfY`Z fh\Yf`YI Ua]bYX`h\fci [\`cfU`ž`]ghYb]b['UbX`fYUX]b[`UWfj]]hjYg"`H\Y`a cfd\c`c[mUbX ghfi Whi fY`cZh\Y``Ub[i U[Y`UfY`dfYgYbhYX`]b`h\Y`WćbhYI hcZW`hi fU``mfY`Yj Ubhhcd]Wgʻk \]W.`WćbWfb`h\Y YY_YI d a cXYfb`; fYY_'k cfX"`H\YgY`UfY`U`gc`dfYgYbhYX`]kri9dz[h)g\`Ub[jiZdf`\sthfbx;iWWbifm;`mfYY_K`\$xihtcd]WgY1Ub)cfYX]bWi XY`UgdYWfg`cZdcdi`Uf`W`hi fY`UbX`W ffYbhUZD]fg"`H\YgY`hcd]Wgʻk]``VY`YI d`cfYX`]b`[fYUhYf`XYHJ]`h\Ub]b`=bfcXi Wfcfm; fYY_5"

 H\fci [\`f\Y`ghi XmcZh\Y``Ub[i U[Y`UbX`W`hi fY`mci `k]```Z fh\Yf`XYj Y`cd`Ub`]bZcfa YX`i bXYfgHUbX]b[`cZ

 ; fYY_YI dYf]YbWYgž'W`hi fYg`]b`[YbYfU`ž'gcW]Yh]Yg`UbX`k cf`X`j]Yk g"`Mci `k]``\Uj Y`h\Y`cddcfhi b]mhc

 Z fh\Yf`XYj Y`cd``]b[i]gh]Whcc`g`hc`VY`UV`Y`hc`UWéi]fY`a cfY`XYhU]`YX`Wca a i b]WUh]j Y`g_ hj Y %

ſ

5ggYgga Ybh

8YfU]`YX`]bZcfa_Uh]cb`UVci_hUggYgga_Ybhk_]``VY`i_d`cUXYX`i_bXYf`3eeWee__W_f;`Xad_Sf[a`_cb`A_ccX`Y"`H\Y fYWca_a_YbXYX`fYZYfYbW]b[_`gmghYa_`]g`5D5"

5ggYgga YbhHUg_g

5ggYgga Ybh'HJg_	K Y][∖h	8iY'8UHY	GhiXYbhi@YUfb]b[CihWcaYgʻ5ggYggYX
@]gHYb]b[`Ei]n`	&\$1	&, #%\$#&\$&\$`\$&.\$\$`DA	&

Hi fb]hjb`gYhjb[.`H\]g`]g`bchU`Hi fb]hjb`Ugg][ba Ybh

5ggYgga Ybh'' . CfU`dfYgYbhUh]cb

GHUfh'XUHY.

F Ygci fWfg

DfYgWf]VYX F Ygci fWfg

Bc'g]b[`Y'HYI HVcc_'k]``'VY'i gYX"'FYei]fYX'fYUX]b[g'UbX'UXX]h]cbU`'a UHYf]U`'k]``'VY'i d`cUXYX'cb'A ccX'Y U'k YY_']b'UXj UbWf"

#i]g'U`gc`\][\`mUXj]gUV`Y`H\UHmci `Vi mU'; fYY_!9b[`]g\#9b[`]g\!; fYY_`X]Wh]cbUfm"H\Y`DcW_YHCTZcfX
; fYY_'8]Wh]cbUfmi]g`fYWca a YbXYX.

>"H"Df]b[`&\$\$\$" `DcW_YhCIZcfX`; fYY_`8]Wf]cbUfm"CIZcfX.`CIZcfX`I b]j Yfg]miDfYgg"

5`h\ci[\`bchiUVgc`i hY`mYggYbh]U`žUg`h\Y`Wci fgY`dfc[fYggYg`mci `a Um'U`gc`Z]bX`; fYY_`[fUa a Uf fYgci fWYg`j Yfm\Y`dZ``fa mfYWca a YbXYX`gY`YW]cb`k]``VY`i d`cUXYX`cb`A ccX`Y`i bXYf`3VV[f[a` S^5 a` fW f `DWeagdUWeŽ9 dWW] 9 c5__Sd:"

FYWca a YbXYX FYgci fWYg

• 5XX]h]cbU`FYUX]b[g.

A "`DUdU_nf[]ci %`J "`DUbU[]ch]Xci `f&\$%(Ł"?``]_`ghU`9``]b]_U`f7``]W_`cb`; fYY_L"`@Yj Y``5%"`H\YggU`cb]_]. 7YbhY`Zcf; fYY_`@Ub[i U[Y`fUj U]`UV`Y`UhI BGK ``]VfUfmUbX`I BGK `Vcc_g\cdŁ"

?"/`:"`5fjUb]HJ_]g"`f&\$\$&`UbX``UHYf`YX]HcbgŁ"`9d]_]bcb]gH`'9``]b]_U`%fl7caaib]WUHY`]b`;fYY_`%L"`5h\Ybg. 8Y`hcg`DiV`]WUHcbg`fUjU]`UV`Y`UhIBGK ``]VfUfmUbX`IBGK `Vcc_g\cdŁ"

8"`Hc`]Ug`YhU`"`f&\$%%{"?gY_]bcbHUg`fGHUff]b[`CZ&"`5h\Ybg.`<Y`Yb]W5aYf]WUb`Lb]cb`fk]h\```UiX]c`78g{ fUjU]`UV`Y`UhIBGK``]VfUfmUbX`LBGK`Vcc_g\cd{"

• K YVg]hYg.

`\htd.#k k k "\Ui "[f#3]1`YUfb]b["Yb"\ca Y fh\Y`cZ]W]U``g]hY`cZh\Y`<Y``Yb]W5a Yf]WUb`I b]cbžk \]W\`]bWi XYg`UXX]h]cbU``Y`YWfcb]WfYgci fWfg`Zcf`h\]g Wci fgYŁ

`\htd.#k k k "I Ubh\]"]`gd"[f#]`c[# fl]`c[`cgg]U`]g`h\Y`VYghcb`]bY`Vci fgY`Zcf`A cXYfb`; fYY_`VY[]bbYfg`dfcj]XYX`Vmh\Y`=bgh]h hY`Zcf`@Ub[i U[Y UbX`GdYYV\`DfcV\Ygg]b[Ł

Gi Va]gg]cb cZ5ggYgga YbhHUg_g

Hi fb]h]b Gi Va]gg]cb

Zmci YbWci bhYf'U'dfcV'Ya 'k \Yb'UhYa dhjb['hc'gi Va]hmci f'Ugg][ba YbhN fci [\ 'Hi fb]hjbžd'YUgY hY'Yd\cbY'9I hYfbU'`Gi ddcfhcb'-',) '' ' '%cf'Ya U]`'h\Ya 'cb'YI hYfbU'hY'hgi ddcfh4 i bgk "YXi "Ui '"'Gi ddcfh \ci fg'UfY', .\$\$Ua '-'%\$.\$\$da 'cb'k YY_XUmg'UbX'-.\$\$Ua '-') .\$\$da 'cb'k YY_YbXg'fl *) 'XUmg'U'mYUfŁ'' Zmci UfY'i bUV'Y'hc'gi Va]hmci f'Ugg][ba YbhXi Y'hc'U'ZJi `hk]h\'Hi fb]hjb'mci 'a UmUdd`mZcf'Ub'YI hYbg]cbžVi hmci a i ghfYhU]b'mci f'hjW_Yhbi a VYf'Zfca '9I hYfbU'`Gi ddcfhfU'cb['k]h\ 'Ubmch\Yf'fY'Yj UbhXcW a YbhgŁhc]bWi XY'Ug'Yj]XYbWY hc'gi ddcfhmci f'YI hYbg]cb'Udd`]WUh]cb'' Zmci 'Ya U]`'9I hYfbU'`Gi ddcfhimci 'k]`` Ui hca UhjWU'`mfYWY]j Y'U'hjW_Yhbi a VYfžVi h]Zmci 'hY`Yd\cbY'mci 'k]``bYYX'hc'gdYWJZWU``mUg_'Zcf'cbY" Hi fb]hjb'U`gc'dfcj]XYg'i dXUhYg'cb'h\Y]f'gmghYa 'gfUh'g'cb'Hk]hYf"

; YbYfU``mž'UggYgga YbhHUg_g`a i ghVY`gi Va]HYX`Y`YWfcb]WU``mj]U`Y]H\Yf`Hi fb]h]b`cf`U`A ccX`Y Ugg][ba YbH'`=b`]bgHUbWfg`k \YfY`H\]g`]g`bchdcgg]V`Yž`]hk]```VY`gHUHYX`cb`mci f`Wci fgY**'**g`A ccX`Y`g]HY`k]H\ U`HYfbUh]j Y`gi Va]gg]cb`XYHU]`g"

: cf`]bZcfa Uh]cb`cb`\ck `hc`gi Va]hUgg][ba Ybhg`cb`]bY`j]U`A ccX`Y.`\hhdg.##gh XYbh'i bgk "YXi "Ui #\ck! gi Va]hUgg][ba Ybha ccX`Y

5WUXYa]W<cbYghmUbX`D`U[]Uf]ga

D`U[]Uf]ga `]g`i g]b['H\Y`k cfXg`cf`]XYUg`cZcH\Yfg`UbX`dfYgYbH]b['H\Ya `Ug`mci f`ck b"`=h\Wb`HU_Y`a Ubm Zcfa gžZīca `XY`]VYfUHY`W\YUH]b['hc`UWV]XYbHU``mWcdm]b['Zīca `U`gci fW'`k]H\ci hUW_bck `YX[Ya YbH'

I BGK '[fci dg'd`U[]Uf]ga ']bhc'h\Y'Zc``ck]b['WUhY[cf]Yg.

- i bXYfgHJbX'mci f`f][\hg`UbX'fYgdcbg]V]`]h]Yg`Ug`U`ghi XYbh'Uh'I BGK
- VY Uk UfY cZdU[]Uf]ga žWcdmf][\lbzi BGK Ghi XYbh7 cXY cZ7 cbXi Wh0bX 5WW/dhUVY I gY cZ I BGK '=7 H'F Ygci fW/g'Dc']Wh
- VY Uk UfY cZh Y gHUbXUfXg cZVY Uj]ci f YI dYWYX cZYj YfmcbY]b h Y I BGK Wca a i b]m
- `cWUHY'gYfj]WYg'UbX']bZcfa UHjcb'UVci hI BGK 'UbX'I BGK '@VfUfm

Gca YicZh\YgYiUfYUgik]``VYiZJa]`]Ufihcimci žich\Yfgik]``VYibYk"'; U]b]b[`Uigc`]Xii bXYfgHUbX]b[`cZU```h\Y fY`UhYXiUgdYWfgicZ9@=G9ik]``\Y`dimci ia U_Yih\Yia cghicZmci fighi X]YgiUhil BGK"' <u>\hhd.#qi VYWfii]XYg"`]VfUfm"i bgk"YXi"Ui #Y`]qY#UVci hY`]qY</u>